

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

182e JAARGANG



N. 411

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

182e ANNEE

DONDERDAG 27 DECEMBER 2012
EERSTE EDITIE

JEUDI 27 DECEMBRE 2012
PREMIERE EDITION

Het Belgisch Staatsblad van 24 december 2012 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 409 en 410.

Le Moniteur belge du 24 décembre 2012 comporte deux éditions, qui portent les numéros 409 et 410.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

18 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit houdende het opleggen van prijs- en leveringsvoorwaarden voor het leveren in 2013 van de primaire en secundaire regeling door verschillende producenten, bl. 87630.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

18 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal imposant des conditions de prix et de fourniture pour l'approvisionnement en 2013 du réglage primaire et du réglage secondaire par différents producteurs, p. 87630.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2012 — 3902

[C – 2012/11508]

18 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit houdende het opleggen van prijs- en leveringsvoorwaarden voor het leveren in 2013 van de primaire en secundaire regeling door verschillende producenten

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat aan Uw handtekening wordt onderworpen heeft als voorwerp de uitvoering van het artikel 12 quinquies van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitswet (hierna «wet») voor wat betreft het opleggen van een openbare dienstverplichting die het volume en de prijzen van de ondersteunende diensten dekken. Artikel 12 quinquies geeft de Koning de bevoegdheid om, na advies van de commissie en op voorstel van de minister, met het oog op de bevoorradingszekerheid, bij dwingende beslissing een openbare dienstverplichting op te leggen die het volume en de prijzen van de ondersteunende diensten dekken van de producenten in de Belgische regelzone.

Algemeenheden

Dit koninklijk besluit beoogt bij dwingende beslissing een openbare dienstverplichting op te leggen aan de producenten uit de Belgische regelzone voor de prijs- en leveringsvoorwaarden voor het leveren in 2013 van de primaire en secundaire regeling opdat de transmissienet-beheerder, met het oog op de bevoorradingszekerheid, zijn kerntaak van systeembeheer adequaat kan uitvoeren. De openbare dienstverplichtingen worden aan de hand van tien artikels in dit besluit gedefinieerd.

In zijn advies 50.709/3 van 6 december 2011 heeft de Raad van State zich onbevoegd verklaard om een advies te geven inzake het project van ministerieel besluit voor de leveringsvoorwaarden in 2012 voor de primaire en de secundaire regeling.

In dit geval en verwijzend naar het bovenvermeld advies is een advies van de Raad van State niet vereist.

Artikel 1 definieert de van toepassing zijnde definities.

Artikel 2 preciseert de partijen op wie dit besluit van toepassing is.

Artikel 3 bepaalt de via dit besluit ter beschikking te stellen volumes voor de NV Electrabel.

Artikel 4 bepaalt de via dit besluit ter beschikking te stellen volumes voor de NV EDF Luminus.

Artikel 5 bepaalt de vergoeding voor de via dit besluit ter beschikking te stellen volumes.

Artikel 6 bepaalt de voorwaarden en modaliteiten die van toepassing zijn op de levering van de primaire en secundaire regeling.

Artikel 7 bepaalt de duurtijd van dit besluit.

Artikel 8 bepaalt de verplichting voor de CREG om de prijzen van onderhavig besluit in rekening te nemen voor de bepaling van het totaal inkomen van de transmissienetbeheerder.

Artikel 9 bepaalt de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Artikel 10 belast de Minister bevoegd voor energie met de uitvoering van dit besluit.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit de zeer respectvolle en zeer trouwe dienaar,

De Staatssecretaris voor Energie,

M. WATHELET

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2012 — 3902

[C – 2012/11508]

18 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal imposant des conditions de prix et de fourniture pour l'approvisionnement en 2013 du réglage primaire et du réglage secondaire par différents producteurs

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui est soumis à Votre signature a pour objet d'exécuter l'article 12 quinquies de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité (ci-après la « loi électricité ») en ce qui concerne l'imposition d'une obligation de service public couvrant le volume et les prix des services auxiliaires. L'article 12 quinquies donne au Roi, après avis de la commission et sur proposition du ministre, le pouvoir, en faveur de la sécurité d'approvisionnement, d'imposer par décision contraignante une obligation de service public qui couvre le volume et les prix des services auxiliaires des producteurs dans la zone de réglage belge.

Généralités

Cet arrêté royal vise à imposer, par décision contraignante, une obligation de service public aux producteurs de la zone de réglage belge pour les conditions de prix et de fourniture de l'approvisionnement en 2013 du réglage primaire et du réglage secondaire afin que le gestionnaire du réseau de transport puisse, en faveur de la sécurité d'approvisionnement, s'acquitter adéquatement de sa mission principale de gestionnaire du système. Dans le présent arrêté, les obligations de service public sont définies au moyen de dix articles.

Dans son avis 50.709/3 du 6 décembre 2011, le Conseil d'Etat s'est déclaré incompétent pour remettre un avis au sujet du projet d'arrêté ministériel pour la fourniture de l'approvisionnement en 2012 pour le réglage primaire et le réglage secondaire.

Dans le cas présent et en référence à l'avis susmentionné, l'avis du Conseil d'Etat n'est pas requis.

L'article 1^{er} contient les définitions applicables.

L'article 2 précise les parties auxquelles cet arrêté s'applique.

L'article 3 fixe les volumes que la SA Electrabel est tenue de mettre à disposition en vertu de cet arrêté.

L'article 4 fixe les volumes que la SA EDF Luminus est tenue de mettre à disposition en vertu de cet arrêté.

L'article 5 fixe la rémunération pour les volumes à mettre à disposition en vertu de cet arrêté.

L'article 6 fixe les conditions et modalités qui s'appliquent à la fourniture du réglage primaire et du réglage secondaire.

L'article 7 fixe la durée de cet arrêté.

L'article 8 définit l'obligation pour la CREG de tenir compte des prix du présent arrêté lors de la détermination du revenu total du gestionnaire du réseau de transport.

L'article 9 fixe la date d'entrée en vigueur de cet arrêté.

L'article 10 charge le ministre ayant l'Energie dans ses attributions de l'exécution de cet arrêté.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté, le très respectueux et très fidèle serviteur,

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,

M. WATHELET

18 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit houdende het opleggen van prijs- en leveringsvoorwaarden voor het leveren in 2013 van de primaire en secundaire regeling door verschillende producenten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, gewijzigd bij de wet van 8 januari 2012, de artikelen 8, § 1, 2°, 11, 12 quinquies, § 1, en 21, eerste lid, 1°;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 oktober 2002 met betrekking tot de openbare dienstverplichtingen in de elektriciteitsmarkt, artikel 4, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 december 2002 houdende een technisch reglement voor het beheer van het transmissienet van elektriciteit en de toegang ertoe, de artikelen 231 en volgende, alsook de regels en aanbevelingen die de interoperabiliteit van de Europese verbindingssystemen regelen bedoeld in artikelen 236, § 2, 244, § 2 en 250, § 2, van hetzelfde besluit;

Gelet op de Beslissing (B)111124-CDC-658E/18 van 24 november 2011 van de CREG betreffende het tarifaire voorstel van Elia System Operator NV voor de regulatoire periode 2012-2015;

Gelet op de Beslissing (B)111222-CDC-658E/19 van 22 december 2011 van de CREG betreffende de vraag tot goedkeuring van het aangepaste tariefvoorstel van NV Elia System Operator voor de regulatoire periode 2012-2015;

Gelet op het verslag (RA)121003-CDC-1192 van 3 oktober 2012 van de CREG betreffende het al dan niet manifest onredelijke karakter van de aan de NV Elia System Operator aangeboden prijzen voor de levering van ondersteunende diensten in het exploitatiejaar 2013, uitgevoerd in toepassing van artikel 12 quinquies §1, tweede lid en artikel 23, §2, 43°, van de elektriciteitswet;

Gelet op het advies van de Commissie voor de Regulering van Elektriciteit en Gas, gegeven op 13 december 2012;

Overwegende dat het noodzakelijk is een permanente beschikbaarheid van de ondersteunende diensten van de primaire en secundaire reserve in 2013 te verzekeren om de netbeheerder toe te laten in te staan voor de zekerheid, de efficiëntie en de betrouwbaarheid van het net, de economie van het land te laten functioneren alsook de werking van de andere Europese en onderling verbonden netten niet te verstoren; dat, rekening houdend met voormelde elementen en de marktstructuur, het essentieel is om onmiddellijk de voorwaarden vast te stellen die toelaten de beschikbaarheid en de levering van de ondersteunende diensten van primaire en secundaire regeling te verzekeren; dat er dringend moet worden tussengekomen, nu de netbeheerder maar tot 31 december 2012 de contractuele garantie heeft of door een ministerieel besluit de garantie heeft op de levering van die diensten; dat bij afwezigheid van dergelijke reserves, de transmissienetbeheerder niet in staat zou zijn om de veiligheid van het net te garanderen in overeenstemming met artikel 8, § 1, 2°, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, en dat vanaf 1 januari 2013, om 00:00 uur;

Overwegende dat de wet van 8 januari 2012 de bepalingen van de elektriciteitswet heeft aangepast met betrekking tot de te volgen procedure voor de contractualisatie van de ondersteunende diensten waarover de netbeheerder dient te beschikken, en dit met behoud van de mogelijkheid tot interventie door de publieke overheden, en indien noodzakelijk, de Koning, die met het oog op de bevoorradingszekerheid, bij dwingende beslissing een openbare dienstverplichting kan opleggen die het volume en de prijzen van de ondersteunende diensten dekken van de producenten in de Belgische regelzone;

Overwegende dat deze mogelijkheid tot interventie is geïnspireerd op de marktsituatie waarbij de vraag van één enkele actor ten opzichte van een beperkt aantal aanbieders een bijzondere procedure vereist opdat de dienst aan een redelijke prijs kan bekomen worden;

Overwegende dat de netbeheerder, de NV Elia System Operator, op 3 mei 2012 een aankondiging van Europese aanbesteding heeft gelanceerd met referenties 2012/S 88-144574 en 2012/S 88-144577 voor de levering van primaire en secundaire regeling voor het jaar 2013, gevolgd door een offerteaanvraag van 26 mei tot en met 22 juni 2012;

Overwegende dat de CREG in zijn beslissing (B)120621-CDC-1162 van 21 juni 2012 de door de netbeheerder gebruikte methodologie voor de bepaling van het primaire, secundaire en tertiaire reservevermogen voor 2013, nodig om de veiligheid, de betrouwbaarheid en de doeltreffendheid van het net te garanderen, heeft goedgekeurd, en dat, in toepassing van deze methodologie, de behoefte voor het jaar 2013 aan primaire reserve indicatief werd bepaald op 95 MW, in afwachting van de definitieve voorschriften van ENTSO-E, aan secundaire reserve op 140 MW en aan tertiaire reserve op 661 MW;

Overwegende dat ENTSO-E op 28 november 2012 heeft bepaald dat Elia, als transmissienetbeheerder verantwoordelijk voor de Belgische regelzone, dient te beschikken over een volume van 91 MW aan primaire reserve voor 2013;

18 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal imposant des conditions de prix et de fourniture pour l'approvisionnement en 2013 du réglage primaire et du réglage secondaire par différents producteurs

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, modifiée par la loi du 8 janvier 2012, les articles 8, § 1^{er}, 2°, 11, 12 quinquies § 1^{er}, et 21, alinéa 1^{er}, 1°;

Vu l'arrêté royal du 11 octobre 2002 relatif aux obligations de service public dans le marché de l'électricité, l'article 4, § 2;

Vu l'arrêté royal du 19 décembre 2002 établissant un règlement technique pour la gestion du réseau de transport de l'électricité et l'accès à celui-ci, les articles 231 et suivants, ainsi que les règles et recommandations qui régissent l'interopérabilité des réseaux interconnectés européens, visées aux articles 236, § 2, 244, § 2, et 250, § 2, du même arrêté;

Vu la décision (B)111124-CDC-658E/18 du 24 novembre 2011 de la CREG relative à la proposition tarifaire de la SA Elia System Operator pour la période régulatoire 2012-2015;

Vu la décision (B)111222-CDC-658E/19 du 22 décembre 2011 de la CREG relative à la demande d'approbation de la proposition tarifaire adaptée de la SA Elia System Operator pour la période régulatoire 2012-2015;

Vu le rapport (RA)121003-CDC-1192 du 3 octobre 2012 de la CREG relatif au caractère manifestement déraisonnable ou non des prix proposés à la SA Elia System Operator pour la fourniture de services auxiliaires pour l'exercice d'exploitation 2013, établi en application de l'article 12 quinquies § 1^{er}, deuxième alinéa, et de l'article 23, § 2, 43°, de la loi électricité;

Vu l'avis de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz, donné le 13 décembre 2012;

Considérant qu'il est impératif d'assurer une disponibilité permanente des services auxiliaires de réserves primaire et secondaire en 2013 afin de permettre au gestionnaire du réseau de transport de répondre de la sécurité, l'efficacité et la fiabilité du réseau, et conséquemment de permettre le fonctionnement de l'économie du pays et de ne pas perturber le fonctionnement des autres réseaux européens interconnectés; que, tenant compte des éléments précités et de la structure du marché, il est essentiel de déterminer immédiatement les modalités afin que la disponibilité et la fourniture des services auxiliaires du réglage primaire et secondaire puissent être assurées; qu'il faut intervenir d'urgence, dès lors que ces services indispensables ne sont garantis contractuellement ou par voie d'arrêté ministériel au gestionnaire du réseau de transport que jusqu'au 31 décembre 2012; qu'en l'absence de telles réserves, le gestionnaire du réseau de transport se trouverait dans l'impossibilité de garantir la sécurité du réseau conformément à l'article 8, § 1, 2°, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, et ce à partir du 1^{er} janvier 2013, dès 00 h 00;

Considérant que la loi du 8 janvier 2012 a adapté les dispositions de la loi électricité concernant la procédure à suivre pour la contractualisation des services auxiliaires dont le gestionnaire du réseau de transport doit disposer et ce, tout en maintenant la possibilité d'intervention des autorités publiques et, le cas échéant, du Roi qui, en faveur de la sécurité d'approvisionnement, peut imposer, par décision contraignante, une obligation de service public couvrant le volume et les prix des services auxiliaires des producteurs dans la zone de réglage belge;

Considérant que cette possibilité d'intervention s'inspire de la situation du marché dans laquelle la demande d'un seul acteur envers un nombre limité d'offrants exige une procédure particulière afin que le service puisse être obtenu à un prix raisonnable;

Considérant que le gestionnaire du réseau de transport, la SA Elia System Operator, a lancé le 3 mai 2012 un avis de marché européen référencé 2012/S 88-144574 et 2012/S 88-144577 pour l'approvisionnement du réglage primaire et du réglage secondaire pour l'année 2013, suivi d'un appel d'offres du 26 mai au 22 juin 2012 inclus;

Considérant que la CREG a, dans sa décision (B)120621-CDC-1162 du 21 juin 2012, approuvé la méthodologie utilisée par le gestionnaire du réseau de transport pour la détermination des puissances de réserve primaire, secondaire et tertiaire pour 2013 nécessaires pour garantir la sécurité, la fiabilité et l'efficacité du réseau, et qu'en application de cette méthodologie, les besoins en réserve primaire ont été déterminés, à titre indicatif, pour l'année 2013, à 95 MW, dans l'attente des prescriptions définitives d'ENTSO-E, les besoins en réserve secondaire à 140 MW et les besoins en réserve tertiaire à 661 MW;

Considérant que, le 28 novembre 2012, ENTSO-E a stipulé qu'Elia, en tant que gestionnaire du réseau de transport responsable de la zone de réglage belge, doit disposer d'un volume de 91 MW de réserve primaire pour 2013;

Overwegende dat de CREG door hun schrijven van 20 september 2012 de beslissing (B)120621-CDC-1162 interpreteerde in de zin dat voor 2013 een volume van 30 MW primaire regeling buiten de regelzone van Elia gecontracteerd kan worden en dat voor een volume van circa 32,5 MW asymmetrische primaire regeling gecontracteerd kan worden bij industriële klanten, mits aangevuld met het asymmetrische complement om het totaal pakket symmetrisch te houden;

Overwegende dat de netbeheerder op 13 juli 2012 een verslag over de ontvangen offertes voor de gezochte ondersteunende diensten heeft opgesteld in uitvoering van artikel 12 quinquies van de elektriciteitswet, in het bijzonder voor de primaire en de secundaire regeling, dat aan de CREG en de Staatssecretaris werd gericht en waarin werd vastgesteld dat de ontvangen offertes met betrekking tot deze twee ondersteunende diensten toereikend zijn op het vlak van de benodigde volumes, maar dat de ontvangen prijzen zeer hoog waren, waardoor het door de CREG goedgekeurde budget ter beschikking van de netbeheerder voor de reservatie van de primaire en secundaire regeling in belangrijke mate ontoereikend zou zijn indien de benodigde volumes aan de ontvangen prijzen zouden gecontracteerd worden;

Overwegende dat de CREG op 3 oktober 2012 een verslag betreffende het al of niet manifest onredelijke karakter van de aan de NV Elia System Operator aangeboden prijzen voor de levering van ondersteunende diensten in het exploitatiejaar 2013 heeft uitgebracht waarin de CREG enerzijds het manifest onredelijk karakter vaststelt van het merendeel van de uitgebrachte offertes en anderzijds expliciet bepaalde offertes, die samen niet genoeg zijn om de noodzakelijke volumes te kunnen contracteren, als niet manifest onredelijk beoordeelt;

Overwegende dat de CREG in het bovenvermelde verslag voorstelt om de kostprijs voor de levering van de primaire en secundaire regeling voor het exploitatiejaar 2013 te behouden binnen de grenzen van het budget voor 2013 dat door het Directiecomité van de CREG als een element van het aangepaste tariefvoorstel van de NV Elia System Operator voor de regulatoire periode 2012-2015 werd goedgekeurd;

Overwegende dat om milieuvriendelijke en technisch-economische redenen de producenten die slechts één centrale in hun portefeuille hebben die primaire en secundaire regeling kan leveren of die op basis van een pro rata verdeling gehouden zouden zijn tot het leveren van een zeer klein vermogen aan primaire en secundaire regeling worden vrijgesteld van de deelname aan deze dienst; hun deel wordt dan verdeeld onder de andere producenten, waarvoor de voorkeur wordt gegeven aan een deelname volgens volumes die technisch en economisch zinvol zijn;

Overwegende de noodzakelijkheid om aan de hand van een koninklijk besluit, een verdeling voor het volume en de prijzen voor de levering van de primaire en secundaire reserves op te leggen, meer bepaald tot de vaststelling is gekomen dat op basis van de recentste offertes die werden ingediend in het kader van gesprekken gehouden met de Algemene Directie Energie van de FOD Economie, de beste manier om de economische voorwaarden voor de levering van de vereiste volumes te optimaliseren erin bestaat, deze te verdelen over twee producenten volgens de volumes vastgesteld in dat besluit;

Overwegende dat het ministerieel besluit van 23 december 2011 houdende het opleggen van prijs- en leveringsvoorwaarden voor het leveren in 2012 van de primaire en secundaire levering door verschillende producenten een eenheidsprijs vastgesteld heeft van € 31,9 MW/h voor de producenten die gehouden zijn om de primaire en secundaire reserve ter beschikking te stellen tijdens de piek- en daluren en de weekends; overwegende dat deze eenheidsprijs toeliet om de leveringskosten van primaire en secundaire reserves voor het boekjaar 2012 binnen de grenzen van het budget te houden dat de CREG had goedgekeurd voor 2012 in beslissing (B)111222-CDC-658E/19 betreffende de vraag tot goedkeuring van het aangepaste tariefvoorstel van Elia System Operator NV voor de regulatoire periode 2012-2015;

Overwegende dat voormelde beslissing (B)111222-CDC-658E/19 redelijkerwijze geen rekening kon houden met de evolutie van de gas- en elektriciteitsmarkt die tot een stijging van het aantal uren gedurende dewelke de eenheden die bijdragen aan het leveren van primaire en secundaire reserves zich in een niet-economische situatie bevinden, heeft geleid, wat op zijn beurt een significante stijging van de must-run kosten in 2013 zal teweegbrengen;

Overwegende de impact van de verhoging van de federale bijdrage "gas" en van de introductie van de injectietarieven op de kosten voor het leveren van primaire en secundaire reserves in 2013;

Overwegende dat niet enkel de klassieke gascentrales als referentie gelden voor een correcte prijszetting maar de gemiddelde kost van het volledige beschikbare productiepark dat kan deelnemen aan de levering van de ondersteunende diensten, dus met inbegrip van in de producentportefeuille aanwezige WKK- en hydro- eenheden die aan competitieve omstandigheden flexibiliteit kunnen aanbieden;

Considérant que, dans sa lettre du 20 septembre 2012, la CREG a interprété la décision (B)120621-CDC-1162 dans le sens où un volume de réglage primaire de 30 MW peut être contracté pour 2013 en dehors de la zone de réglage d'Elia et qu'un volume d'environ 32,5 MW de réglage primaire asymétrique peut être contracté auprès de clients industriels à condition d'être complété par le complément asymétrique nécessaire pour conserver la symétrie de l'ensemble;

Considérant que le gestionnaire du réseau de transport a établi, le 13 juillet 2012, un rapport sur les offres reçues pour les services auxiliaires recherchés en exécution de l'article 12 quinquies de la loi électricité, en particulier pour le réglage primaire et le réglage secondaire, qu'il a adressé à la CREG et au Secrétaire d'Etat, et que ce rapport indiquait que les offres reçues pour ces deux services auxiliaires étaient suffisantes au niveau des volumes nécessaires mais que les prix reçus étaient très élevés, de sorte que le budget, approuvé par la CREG, dont dispose le gestionnaire du réseau de transport pour la réservation du réglage primaire et du réglage secondaire serait considérablement insuffisant si les volumes nécessaires étaient contractés aux prix reçus;

Considérant que la CREG a émis le 3 octobre 2012 un rapport relatif au caractère manifestement déraisonnable ou non des prix proposés à la SA Elia System Operator quant à la fourniture de services auxiliaires pour l'exercice d'exploitation 2013 dans lequel la CREG d'une part constate le caractère manifestement déraisonnable de la majorité des offres reçues et, d'autre part, considère explicitement certaines offres comme non manifestement déraisonnables qui, conjointement, ne sont pas suffisantes pour pouvoir contracter les volumes nécessaires;

Considérant que la CREG propose dans le rapport précité de maintenir le coût de l'approvisionnement du réglage primaire et du réglage secondaire pour l'exercice d'exploitation 2013 dans les limites du budget 2013 qui a été approuvé par le Comité de direction de la CREG comme élément de la proposition tarifaire adaptée de la SA Elia System Operator pour la période régulatoire 2012-2015;

Considérant que, pour des raisons environnementales et technico-économiques, les producteurs qui ne disposent d'une centrale dans leur portefeuille pour livrer le réglage primaire et le réglage secondaire ou qui, sur base d'une répartition au prorata, seraient tenus de livrer une très petite puissance de réglage primaire et de réglage secondaire sont exonérés de la participation à ce service dès lors que celle-ci n'atteint pas la limite technique minimale; leur part étant répartie entre les autres producteurs, selon une clé justifiée sur le plan technico-économique.

Considérant que, face à la nécessité de recourir à un arrêté royal d'imposition de prix et volumes pour la fourniture des réserves primaires et secondaires, il a été constaté notamment sur base des dernières offres remises dans le cadre des discussions tenues avec la Direction générale Energie du SPF Economie que la meilleure manière d'optimiser les conditions économiques de livraison des volumes requis est de répartir ceux-ci entre deux producteurs selon les volumes fixés dans cet arrêté;

Considérant que l'arrêté ministériel du 23 décembre 2011 imposant des conditions de prix et de fourniture pour l'approvisionnement en 2012 du réglage primaire et du réglage secondaire par différents producteurs fixait un prix unitaire de € 31,9 MW/h pour les producteurs tenus de mettre à disposition de la réserve primaire et de la réserve secondaire pendant les périodes d'heures pleines, d'heures creuses et d'heures de week-end, que ce prix unitaire permettait de maintenir le coût de la fourniture de réserves primaires et secondaires pour l'exercice 2012 dans les limites du budget 2012 approuvé par la CREG dans sa décision (B)111222-CDC-658E/19 relative à la demande d'approbation de la proposition tarifaire adaptée de la SA ELIA SYSTEM OPERATOR pour la période régulatoire 2012-2015;

Considérant que la décision (B)111222-CDC-658E/19 précitée ne pouvait raisonnablement prendre en compte l'évolution des marchés du gaz et de l'électricité menant à une augmentation du nombre d'heures durant lesquelles les unités participant à la fourniture de réserves primaires et de réserves secondaires se trouveraient dans une situation non économique, conduisant à une augmentation significative des coûts de must run pour 2013;

Considérant l'impact lié à l'augmentation de la cotisation fédérale « gaz » et à l'introduction de tarifs d'injection sur les coûts de la fourniture de réserves primaires et secondaires pour 2013;

Considérant qu'il n'y a pas que les centrales au gaz classiques qui servent de référence pour une fixation des prix correcte, mais aussi le coût moyen de l'ensemble du parc de production disponible susceptible de participer à la fourniture des services auxiliaires, donc y compris les unités de cogénération et unités hydro-électriques existantes capables d'offrir de la flexibilité à des conditions compétitives;

Overwegende dat in het bijzonder de producenten in hun prijsoplossingen noch rekening hebben gehouden met de uitgebreide activatievergoeding voor de secundaire regeling, complementair aan de reservergoeding vastgesteld in dit besluit, die het gevolg is van de product-ontkoppeling door de netbeheerder van op- en neerwaartse biedingen waardoor een veel aanzienlijkere activatievergoeding voor de secundaire regeling kan worden bekomen door de producenten, noch met een gelijkaardige splitsing in een opwaarts en neerwaarts deel voor de verrekening van de activatievergoeding van de geleverde reserves binnen eenzelfde kwartier;

Overwegende dat de producent wiens offerte voor neerwaartse asymmetrische primaire regeling door de CREG als niet-manifest onredelijk werd beoordeeld, deze offerte niet onafhankelijk wenst te contracteren van zijn andere offertes, die evenwel door de CREG als manifest onredelijk beoordeeld werden, wordt het volume van deze niet-manifest onredelijke offerte opgenomen in dit besluit;

Overwegende dat Elia System Operator in opvolging van het verslag (RA)121003-CDC-1192 van 3 oktober 2012 op de ene voornoemde na, alle als niet manifest onredelijk beoordeelde offertes heeft gecontracteerd waardoor onderhavig besluit slechts betrekking heeft op het resterende volume aan symmetrische primaire regeling, zijnde 30,5 MW, een neerwaartse asymmetrische primaire regeling van 30,5 MW en het resterende volume aan secundaire regeling, zijnde 120 MW;

Overwegende dat de door de netbeheerder bekendgemaakte offerte-aanvraag, die tot een toewijzing van de gevraagde diensten aan de beste bidders had moeten leiden, door de afwezigheid van voldoende offertes met een redelijke prijs niet tot een goed einde kan worden gebracht, met als gevolg dat de afwezigheid van het bestaan van een markt voor de levering van de diensten van primaire en secundaire regeling dient te worden vastgesteld;

Overwegende dat er geen bijzondere indicatie werd opgenomen in het verslag van de CREG voor de verdeling van de volumes voor 2013 voor het geval waarin de deelname aan de primaire en secundaire regeling niet op een vrijwillige wijze zou gebeuren;

Overwegende dat alle bij onderhavig besluit betrokken producenten individueel door de Algemene Directie Energie van de FOD Economie zijn gehoord en de mogelijkheid hebben gehad, maar niet of nauwelijks hebben benut, om verbeterde offertes in te dienen voor de door de CREG als manifest onredelijk beoordeelde offertes;

Overwegende de recentste offertes ingediend door de individuele producenten, met name in het kader van gesprekken die gehouden werden met de Algemene Directie Energie van de FOD Economie, met name de bijkomende offerte van EDF Luminus voor een secundair reservevolume van 23 MW die minder interessant is dan hun vorige offertes;

Overwegende dat een optimaal beheer van het productiepark van Electrabel logischerwijze zou moeten leiden tot een prijs voor het leveren van deze bijkomende 23 MW secundaire reserve die lager zou moeten liggen dan deze welke wordt voorgesteld door EDF Luminus;

Overwegende dat elke producent betrokken bij onderhavig besluit beschikt over meerdere productie-eenheden, aangesloten op het transmissienet, zij het krachtens een zakelijk recht, zij het krachtens enige vorm van gebruiksrecht, dat toelaat alle of een deel van de diensten geïmplementeerd in artikelen 243 en volgende van het koninklijk besluit van 19 december 2002 houdende een technisch reglement voor het beheer van het transmissienet van elektriciteit en de toegang ertoe, te leveren;

Op de voordracht van de Staatssecretaris voor Energie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De in artikel 2 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en artikel 1, § 2, van het koninklijke besluit van 19 december 2002 houdende opmaak van een technisch reglement voor het beheer van het elektriciteits-transmissienet en de toegang hiertoe, opgenomen definities zijn op onderhavig besluit van toepassing.

§ 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt begrepen onder:

1° « piekuren » : de uren tussen 8 uur en 20 uur gedurende weekdays (van maandag tot vrijdag, feestdagen inbegrepen);

2° « daluren » : de uren tussen 20 uur en 8 uur (alle dagen van de week), en de uren tussen 8 uur en 20 uur op zaterdag en zondag;

Art. 2. Dit besluit is op volgende vennootschappen van toepassing:

- de NV Electrabel, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Simon Bolivarlaan 34, ingeschreven in het ondernemingsregister onder het nummer 0403.170.701;

Considérant qu'en particulier, les producteurs n'ont tenu compte dans leurs offres de prix, ni de la rémunération de l'activation étendue pour le réglage secondaire, complémentaire à la rémunération de réservation définie dans cet arrêté, qui résulte du découplage, par le gestionnaire du réseau de transport, des offres à la hausse et des offres à la baisse de sorte que les producteurs peuvent obtenir une rémunération de l'activation beaucoup plus importante pour le réglage secondaire, ni d'une scission similaire entre une partie à la hausse et une partie à la baisse pour le calcul de la rémunération de l'activation des réserves fournies dans un même quart d'heure;

Considérant que le producteur dont l'offre de réglage primaire asymétrique à la baisse a été jugée non manifestement déraisonnable par la CREG ne souhaite pas contracter cette offre indépendamment de ses autres offres qui ont cependant été jugées manifestement déraisonnables par la CREG, le volume de cette offre non manifestement déraisonnable est inscrit dans cet arrêté;

Considérant qu'à la suite du rapport (RA)121003-CDC-1192 du 3 octobre 2012, la SA Elia System Operator a contracté, à l'exception d'une seule mentionnée ci-dessous, toutes les offres jugées non manifestement déraisonnables, de sorte que le présent arrêté ne porte que sur le volume restant de réglage primaire symétrique, à savoir 30,5 MW, sur un réglage primaire asymétrique à la baisse de 30,5 MW et sur le volume résiduel de réglage secondaire, à savoir 120 MW;

Considérant que l'appel d'offres publié par le gestionnaire du réseau de transport, qui aurait dû mener à une attribution des services recherchés aux mieux offrants, ne peut être mené à bien au vu de l'absence d'offres suffisantes à un prix raisonnable, et qu'il faut dès lors constater l'absence de l'existence d'un marché pour la fourniture des services de réglage primaire et de réglage secondaire;

Considérant que le rapport de la CREG ne mentionne aucune indication particulière quant à la répartition des volumes pour 2013 au cas où la participation au réglage primaire et au réglage secondaire ne se ferait pas de manière volontaire;

Considérant que tous les producteurs concernés par le présent arrêté ont été entendus individuellement par la Direction Générale Energie du SPF Economie et ont eu la possibilité, mais ne l'ont pas ou à peine utilisée, de déposer des offres corrigées en ce qui concerne les offres jugées manifestement déraisonnables par la CREG;

Considérant les dernières offres remises par les producteurs individuels, notamment dans le cadre des discussions tenues avec la Direction générale Energie du SPF Economie, notamment l'offre additionnelle d'EDF Luminus d'un volume de réserve secondaire de 23 MW qui se révèle moins intéressante que ses offres précédentes;

Considérant qu'une gestion optimale du parc de production d'Electrabel devrait logiquement conduire à un prix pour la fourniture de ces 23 MW additionnels de réserve secondaire inférieur à celui proposé par EDF Luminus;

Considérant que chacun des producteurs concernés par le présent arrêté dispose d'une ou plusieurs unités de production raccordées au réseau de transport, que ce soit au titre d'un droit réel ou d'un droit quelconque d'utilisation, permettant de fournir tout ou partie des services visés aux articles 243 et suivants de l'arrêté royal du 19 décembre 2002 établissant un règlement technique pour la gestion du réseau de transport de l'électricité et l'accès à celui-ci;

Sur la proposition du Secrétaire d'Etat à l'Energie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Les définitions contenues à l'article 2 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et à l'article 1^{er}, § 2, de l'arrêté royal du 19 décembre 2002 établissant un règlement technique pour la gestion du réseau de transport de l'électricité et l'accès à celui-ci sont applicables au présent arrêté.

§ 2. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° « heures pleines » : les heures comprises entre 8 heures et 20 heures des jours de semaine (du lundi au vendredi, jours fériés inclus);

2° « heures creuses » : les heures comprises entre 20 heures et 8 heures (tous les jours de la semaine), et les heures comprises entre 8 heures et 20 heures les samedi et dimanche;

Art. 2. Le présent arrêté s'applique aux sociétés suivantes :

- la SA Electrabel, ayant son siège social à 1000 Bruxelles, boulevard Simon Bolivar 34, inscrite au Registre des entreprises sous le numéro 0403.170.701;